

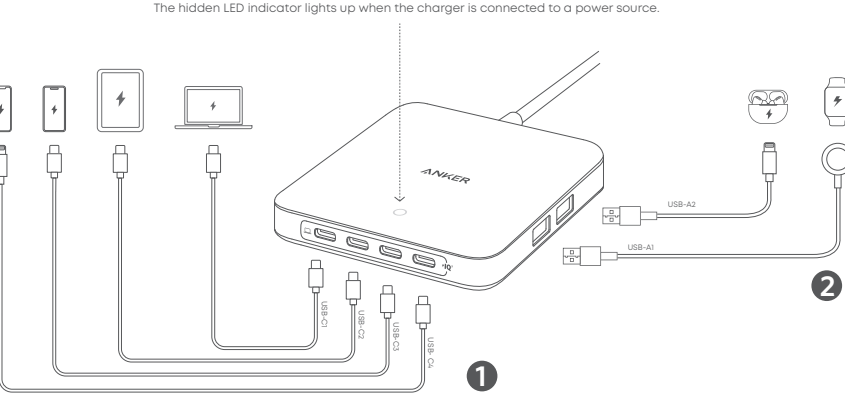
Anker Nano Charger

(130W, 6 Ports)

QUICK START GUIDE

Using Your Product

CS: Používání vašeho výrobku | **DA:** Sådan bruger du dit produkt
DE: Verwendung Ihres Produkts | **EL:** Διαδικασία χρήσης του προϊόντος σας
ES: Uso del producto | **FI:** Tuotteen käyttäminen
FR: Consignes d'utilisation | **HU:** A termék használat
IT: Utilizzo del prodotto | **NL:** Uw product gebruiken
NO: Bruk av produkt | **PL:** Korzystanie z produktu



The hidden LED indicator lights up when the charger is connected to a power source.

CS: Skrytý LED indikátor se rozsvítí, když je nabíječka připojena ke zdroji napájení
RU: Скрытый LED-индикатор светится, når opladeren er tilsluttet en strømkilde.
DE: Die versteckte LED-Anzeige leuchtet auf, wenn das Ladegerät an eine Stromquelle angeschlossen ist.
EL: Η κρυφή ένδειξη LED ανάβει όταν ο φορτιστής συνδεθεί σε πηγή ρεύματος.
ES: El indicador LED oculto se enciende cuando el cargador está conectado a una fuente de energía.
FI: Piilotettu LED-merkkivalo syttyy, kun laturi on kytketty virtälähteeseen.
FR: Le voyant LED caché s'allume lorsque le chargeur est connecté à une source d'alimentation.
HU: A rejtett LED jelzőfény világít, amikor a töltő áramforráshoz van csatlakoztatva.
IT: L'indicatore LED nascosto si accende quando il caricabatterie è collegato a una fonte di alimentazione.
NL: De verborgen LED-indicator gaat branden wanneer de oplader is aangesloten op een stroombron.
NO: Den skjulte LED-indikatoren lyser når laderen er koblet til en strømkilde.
PL: Ukryty wskaźnik LED zapala się, gdy ładowarka jest podłączona do źródła zasilania.
PT: O indicador LED oculto acende quando o carregador está conectado a uma fonte de energia.
RO: Indicatorul LED ascuns se aprinde când încărcătorul este conectat la o sursă de alimentare.
RU: Скрытый светодиодный индикатор загорается, когда зарядное устройство подключено к источнику питания.
SK: Skrytý LED indikátor sa rozsvieti, keď je nabíjačka pripojená k zdroju napájania.
SL: Skriti LED indikator zasveti, ko je polnilec priključen na vir napajanja.
SV: Den dolda LED-indikatorn tänds när laddaren är ansluten till en strömkälla.
TR: Şarj cihazı bir güç kaynağına bağlandığında gizli LED göstergesi yanar.
PT-BR: O indicador LED oculto acende quando o carregador está conectado a uma fonte de energia.
JP: 充電器を電源に接続すると LED インジケータが点灯します。
KO: 충전기가 전원에 연결되면 숨겨진 LED 표시등이 켜집니다.
繁中: 充電器连接到电源时, 隐藏的 LED 指示灯亮起。

HE: מנורת ה-LED הנוסרת נדלקת כאשר המטען מחובר למקור חשמל.
AR: يضيء مؤشر LED المخفي عند توصيل الشاحن بمصدر طاقة.

Attention

CS: Pozor | **DA:** Bemærk | **DE:** Achtung | **EL:** Προσοχή | **ES:** Atención
FI: Huomio | **FR:** Attention | **HU:** Figyelmeztetés | **IT:** Attenzione

de laboratorio con temperaturas ambientales de 0°C-25°C y normalmente puede usarse en interiores.

FI:

- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.
- Tuotteen on tarkoitettu toimia jopa 2000 metrin korkeudessa merenpinnan yläpuolella.
- Laitte irrotetaan verkkovirrasta vaihtovirtapistokkeella. Varmista, että pistorasia on aina helposti saatavilla.
- Tämä tuote on testattu toimimaan turvallisesti laboratorioympäristössä, jossa ympäristön lämpötila on 0°C-25°C, ja sitä voidaan normaalisti käyttää sisätiloissa.

FR:

- Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.
- Le produit est destiné à être utilisé jusqu'à 2000m au-dessus du niveau de la mer.
- Débranchez la prise secteur pour arrêter l'alimentation. Assurez-vous que la prise soit facilement accessible à tout moment.
- Ce produit a été testé pour fonctionner en toute sécurité dans un environnement de laboratoire avec des températures ambiantes de 0°C-25°C et peut normalement être utilisé à l'intérieur.

HU:

- A termék kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.
- A termék legfeljebb 2000 m tengerszint feletti magasságig használható.
- A készülék a váltóáramú dugasz használatával áramtalanítható. Győződjön meg róla, hogy a konnektor mindig könnyen elérhető.
- Ezt a terméket tesztelték, hogy biztonságosan működjön laboratóriumi környezetben, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C-25°C, és általában beltéren használható.

IT:

- Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.
- Il prodotto è destinato ad essere utilizzato fino a 2000m sopra il livello del mare.
- Per scollegare la tensione di rete, scollegare la presa di corrente CA. Assicurati che la presa sia facilmente accessibile in ogni momento.
- Questo prodotto è stato testato per funzionare in sicurezza in un ambiente di laboratorio con temperature ambientali di 0°C-25°C e può normalmente essere utilizzato all'interno.

NL:

- Het product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met IT-apparatuur.
- Het product is bedoeld om te worden bediend tot 2000m boven zeeniveau.
- Het product moet van het lichtnet worden losgekoppeld met behulp van de stekker. Zorg ervoor dat het stopcontact altijd gemakkelijk toegankelijk is.
- Dit product is getest om veilig te werken in een laboratoriumomgeving met omgevingstemperaturen van 0°C-25°C en kan normaal binnenshuis worden gebruikt.

NO:

- Produktet er beregnet brukt kun sammen med IT-utstyr.
- Produktet er ment å operere opptil 2000 m over havnivå.
- Spennin på ledningen kobles fra med bruk av en AC-støpsel. Sørg for at stikkontakten er lett tilgjengelig til enhver tid.
- Dette produktet er testet for å fungere trygt i et laboratoriemiljø med

omgivelsestemperaturer på 0°C-25°C og kan normalt brukes innendørs.

PL:

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystać z wtyczki AC. Upewnij się, że gniazdko jest zawsze łatwo dostępne.
- Ten produkt został przetestowany pod kątem bezpiecznego działania w środowisku laboratoryjnym w temperaturach otoczenia od 0°C do 25°C i może być normalnie używany wewnątrz.

PT:

- O produto foi projetado para uso somente com equipamentos de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO:

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU:

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK:

- Výrobok je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpojenie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL:

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV:

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.

omgivelsestemperaturer på 0°C-25°C og kan normalt brukes innendørs.

PL:

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Produkt przeznaczony jest do użytku na wysokości do 2000m n.p.m.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystać z wtyczki AC. Upewnij się, że gniazdko jest zawsze łatwo dostępne.
- Ten produkt został przetestowany pod kątem bezpiecznego działania w środowisku laboratoryjnym w temperaturach otoczenia od 0°C do 25°C i może być normalnie używany wewnątrz.

PT:

- O produto foi projetado para uso somente com equipamentos de TI.
- O produto é destinado a ser operado até 2000m acima do nível do mar.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA. Certifique-se de que a tomada seja facilmente acessível a qualquer momento.
- Este produto foi testado para operar com segurança em um ambiente de laboratório com temperaturas ambiente de 0°C-25°C e pode normalmente ser usado em ambientes internos.

RO:

- Produsul este conceput pentru a fi utilizat numai cu echipamente IT.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Deconectarea de la tensiunea de linie se face prin mufa AC. Asigurați-vă că priza este ușor accesibilă în orice moment.
- Acest produs a fost testat pentru a funcționa în siguranță într-un mediu de laborator cu temperaturi ambientale de 0°C-25°C și poate fi utilizat în mod normal în interior.

RU:

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Продукт предназначен для работы на высоте до 2000 метров над уровнем моря.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства. Убедитесь, что розетка всегда легко доступна.
- Этот продукт был протестирован на безопасную работу в лабораторных условиях при температуре окружающей среды от 0°C до 25°C и может нормально использоваться в помещении.

SK:

- Výrobok je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Produsul este destinat să fie operat până la 2000 m deasupra nivelului mării.
- Odpojenie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky. Uistite sa, že je zásuvka vždy ľahko prístupná.
- Tento produkt bol testovaný na bezpečnú prevádzku v laboratórnom prostredí s okolitými teplotami 0°C-25°C a môže byť bežne používaný v interiéri.

SL:

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Izdelek je namenjen delovanju do 2000 m nadmorske višine.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičem na izmenični tok. Poskrbite, da je vtičnica vedno lahko dostopna.
- Izdelek je bil preizkušen za varno delovanje v laboratorijskem okolju pri temperaturah okolice od 0°C do 25°C in se lahko običajno uporablja v zaprtih prostorih.

SV:

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.

ちて使用を中止すること。

- ・変形、破損、水濡れ、製品出力ポートや電源プラグへの異物付着
- ・膨張、発煙、異臭、異常発熱、液漏れ
- ・充電異常（機器への給電が遅い、または充電できないなど）
- ・火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、次のような環境で使用・保管しないこと。
 - ・直射日光下、火気のある場所
 - ・熱がこもりやすい環境（車内、暖房器具のそばなど）
 - ・湿気が多い場所、水気のある場所、ほこりや油煙の多い場所
 - ・気圧が極端に低い環境
 - ・落下しやすい不安定な場所
- ・発熱や発火、感電につながる恐れがあるため、電源プラグはコンセントに根元まで確実に差し込んで使用すること。また、差し込み口のゆるいコンセントには接続しないこと。
- ・火災・発熱の原因となるため、製品出力ポートや電源プラグに水気やほこりなどの異物が付着している場合、取り除いて使用すること。
- ・故障につながる恐れがあるため、落下または過度な衝撃に十分注意して使用すること。
- ・火事や爆発、怪我につながる恐れがあるため、本製品を絶対に分解・改造・修理しないこと。
- ・本製品の故障時は、弊社カスタマーサポートまでご連絡ください。
- ・ショートの原因となるため、出力ポートにピンなどの金属類を差し込まないこと。また、金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒を持ち運んだり保管しないこと。
- ・感電、怪我につながる恐れがあるため、落雷発生時は本製品に触れないこと。

注意：誤った取扱いをした時に、使用者が損害を負うおそれがある場合に関する注意事項

- ・静電気による破損を防ぐために、事前に金属製のものに触れるなどして、人体の静電気を取り除くこと。
- ・本製品を手の届きやすい位置に設置すること。また、充電後、本製品をコンセントから取り外すこと。
- ・製品の可動部に無理な力を加えないこと。また、指などが挟まらないように注意すること。
- ・安全に充電するため、下記ケーブルを使用すること。
 - ・Ankerのケーブル
 - ・お使いの機器の純正ケーブル
 - ・MFiなどの認証を取得したケーブル
- ・本製品の充電中は発熱を伴うため触らないこと。また、長時間肌や衣服に触れる状態、または近くに可燃物がある状態で本製品を使用しないこと。
- ・お手入れの前に、本製品を全ての接続機器から取り外すこと。
- ・お手入れの際は、メガネ拭きなどの柔らかく乾いた布で優しく拭くこと。化学薬品や洗剤を使用しないこと。
- ・付属の電源コードに、汎用性はありません。他製品でのご使用はお控えください。

免責

- ・本製品の使用または使用不能から生じる付随的損害（記録内容の変化・消失、事業利益の損失、事業の中断など）に関して、当社は一切の責任を負いません。大切なデータは必ずバックアップを取ってください。
- ・本製品を使用しスマートフォン等の接続機器側の破損、故障、損傷等手、またスマートフォン内の各種クレジットチャージ機能等の情報消失、破損、故障、誤作動などの要因によりお客様が受けた損害などについて当社では保証致しません。
- ・本書の記載内容を守らないことにより生じた損害に関して、当社は一切の責任を負い

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:
<https://support.anker.com>

Or scan the QR code below:



RECICLA
Al Azul

PAP 22

Raccolta Carta

Product Number: A2155
5100500505 - VI

ません。
• 本製品は医療機器、原子力設備や機器、航空宇宙機器、輸送設備や機器などの人命に関わる設備や機器、及び高度な信頼性を必要とする設備や機器やシステムなどへの取組みや使用は意図されておりません。これらの用途に本製品を使用した場合、人身事故、火災事故、社会的損害などが生じた場合、当社は一切の責任を負いません。
本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体ルールに従ってください。

- 本
- 本 제품은 IT 장비와 함께 사용하는 용도로만 설계되었습니다 .
 - 이 제품은 개발 2000M 까지 운영하도록 설계되었습니다.
 - 전원 전압의 단선은 AC 플러그에 의해 발생됩니다 . 콘센트가 항상 쉽게 접근할 수 있는지 확인하십시오 .
 - 이 제품은 0° C-25° C 의 실점성 환경에서 안전하게 작동하도록 테스트되었으며 , 일반적으로 실내에서 사용할 수 있습니다 .
- 繁中
- 本產品適用於 IT 設備。
 - 本產品適用於海拔 2000 米以下地區。
 - 拔掉交流電源插頭即可斷開線路電壓，請確保插座隨時易於接觸。
 - 該產品已通過測試，可在環境溫度為0°C-25°C的實驗室環境中安全運行，可在室內正常使用。

- AR
- تم تصميم المنتج لاستخدامه مع أجهزة تكنولوجيا المعلومات فقط
 - المنتج مخصص للعمل حتى 2000 متر فوق مستوى سطح البحر.
 - يتم قطع الاتصال عن الجهد الكهربائي للخط بواسطة مقبس تيار متردد تأكد من أن المنفذ سهل الوصول إليه في جميع الأوقات.
 - تم اختبار هذا المنتج للعمل بأمان في بيئة مختبرية مع درجات حرارة محيطة من 0-25 درجة مئوية ويمكن استخدامه عادةً في الداخل.
- HE
- המוצר מעוצב לשימוש עם ציוד IT בלבד.
 - המוצר מיועד לתפעול עד לגובה של 2000 מטר מעל פני הים.
 - הכנתו מחמת הקו ממובע עד ידי תקוק AC. וודא שהשקע גביש בקלות בכל עת.
 - מוצר זה בדוק לפועל בטוחה בסביבת מעבדה עם טמפרטורות סביבה של 0°C-25°C וביתן להשתמש בו בדרך כלל בתוך מבנים.

Declaration of Conformity

CS: Prohlášení o shodě | **DA:** Overensstemmelseserklæring
DE: Konformitätserklärung | **EL:** Δήλωση συμμόρφωσης
ES: Declaración de conformidad
FI: Vaatimustenmukaisuusvakuutus
FR: Déclaration de conformité | **HU:** Megfelelőségi nyilatkozat
IT: Dichiarazione di conformità
NL: Verklaring van overeenstemming
NO: Samsvarserklæring | **PL:** Deklaracja zgodności
PT: Declaração de Conformidade | **RO:** Declarația de conformitate
SK: Vyhlasenie o zhode | **SL:** Izjava o skladnosti
SV: Försäkran om efterlevnad | **TR:** Uygunluk Beyanı
Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU &

(EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
 https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc

CS: Společnost Anker Innovations Limited tímto prohlašuje, že zařízení je ve shodě se směrnicemi 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na této internetové adrese:

DA: Anker Innovations Limited erklærer hermed, at produkt er i overensstemmelse med direktiverne 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
DE: Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das produkt den Richtlinien 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar:

EL: Με το παρόν έγγραφο η εταιρεία Anker Innovations Limited δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης προς τις Οδηγίες της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

ES: Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el producto cumple con las Directivas 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

FI: Anker Innovations Limited ilmoittaa täten, että tuote noudattaa direktiivejä 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa:

FR: Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit est conforme aux directives 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :

HU: Az Anker Innovations Limited ezennel kijelenti, hogy az termék megfelel a 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782 irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

IT: Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il prodotto è conforme alle Direttive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente:

NL: Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat het product in overeenstemming is met de richtlijnen 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

NO: Anker Innovations Limited erklærer at produkt er i samsvar med direktiv 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internetnett-

adresse:

PL: Niniejszym firma Anker Innovations Limited oświadcza, iż produkt jest zgodny z dyrektywami 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

PT: A Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 22014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet:

RO: Prin prezenta, Anker Innovations Limited declară că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

SK: Spoločnosť Anker Innovations Limited týmto vyhlasuje, že produkt je v súlade so smernicami 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Celý text vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:

SL: Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek skladen z direktivami 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

SV: Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att produkt uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. EU:s försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress:

TR: İşbu belge ile Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & (EU)2015/863 & 2009/125/EC & (EU)2019/1782. Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

 https://support.anker.com/s/article/Recommend?otherType=Anker_EN_External_Manual_and_Download&secondType=doc
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

HE: זהירות, משתמש
AR: اخطر، سطح سخا

CAUTION HOT SURFACE
CS: Pozor horký povrch | **DA:** Forsigtig, varm overflade
DE: Vorsicht, heiße Oberfläche | **EL:** Προσοχή, καυτή επιφάνεια
ES: Precaución, superficie caliente | **FI:** Varoitus, kuuma pinta
FR: Attention, surface chaude | **HU:** Vigyázat, forró felület
IT: Attenzione, superficie calda | **NL:** Pas op, hete oppervlakte
NO: Advarsel, varm overflate | **PL:** Uwaga, gorąca powierzchnia
PT: Cuidado, superfície quente | **RO:** Atenție, suprafață fierbinte
RU: Осторожно, горячая поверхность | **SK:** Pozor, horúci povrch
SL: Pozor, vroča površina | **SV:** Varning, het yta
TR: Dikkat, sıcak yüzey | **PT-BR:** Cuidado, superfície quente
JP: 高温注意 | **KO:** 주의, 뜨거운 표면 | **繁中:** 注意表面高温

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a

residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- (1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- (4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1 (800) 988 7973

IC Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Déclaration d'Industrie Canada
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

 **Caution hot surface**
CS: Pozor horký povrch | **DA:** Forsigtig, varm overflade
DE: Vorsicht, heiße Oberfläche | **EL:** Προσοχή, καυτή επιφάνεια
ES: Precaución, superficie caliente | **FI:** Varoitus, kuuma pinta
FR: Attention, surface chaude | **HU:** Vigyázat, forró felület
IT: Attenzione, superficie calda | **NL:** Pas op, hete oppervlakte
NO: Advarsel, varm overflate | **PL:** Uwaga, gorąca powierzchnia
PT: Cuidado, superfície quente | **RO:** Atenție, suprafață fierbinte
RU: Осторожно, горячая поверхность | **SK:** Pozor, horúci povrch
SL: Pozor, vroča površina | **SV:** Varning, het yta
TR: Dikkat, sıcak yüzey | **PT-BR:** Cuidado, superfície quente
JP: 高温注意 | **KO:** 주의, 뜨거운 표면 | **繁中:** 注意表面高温

HE: זהירות, משתמש
AR: اخطر، سطح سخا

CAUTION HOT SURFACE
CS: Pozor horký povrch | **DA:** Forsigtig, varm overflade
DE: Vorsicht, heiße Oberfläche | **EL:** Προσοχή, καυτή επιφάνεια
ES: Precaución, superficie caliente | **FI:** Varoitus, kuuma pinta
FR: Attention, surface chaude | **HU:** Vigyázat, forró felület
IT: Attenzione, superficie calda | **NL:** Pas op, hete oppervlakte
NO: Advarsel, varm overflate | **PL:** Uwaga, gorąca powierzchnia
PT: Cuidado, superfície quente | **RO:** Atenție, suprafață fierbinte
RU: Осторожно, горячая поверхность | **SK:** Pozor, horúci povrch
SL: Pozor, vroča površina | **SV:** Varning, het yta
TR: Dikkat, sıcak yüzey | **PT-BR:** Cuidado, superfície quente
JP: 高温注意 | **KO:** 주의, 뜨거운 표면 | **繁中:** 注意表面高温

Indoor use only
CS: Používání pouze uvnitř budov | **DA:** Kun til indendørs brug
DE: Verwendung nur in Innenbereichen
EL: Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους
ES: Solo para su uso en interiores | **FI:** Vain sisäkäyttöön
FR: Utilisation en intérieur uniquement | **HU:** Csak beltéri használatra
IT: Solo per uso in ambienti interni
NL: Alleen voor gebruik binnenshuis | **NO:** Kun til innendørs bruk
PL: Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach

PT: Apenas para utilização em espaços interiores
RO: Numai pentru utilizare în interior
RU: Использование только в помещениях
SK: Použitie len v interiéri | **SL:** Uporaba samo v zaprtih prostorih
SV: Endast för inomhusbruk | **TR:** İç mekan kullanımı sadece
PT-BR: Apenas para utilização em espaços interiores
JP: 屋内使用のみ | **KO:** 실내 전용 | **繁中:** 僅供室內使用

AR: للاستخدام الداخلي فقط
HE: לשימוש פנימי בלבד

 This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

CS: Tento spotřebič byste neměli vyhazovat společně s normálním odpadem. Je nutné jej recyklovat. Tento symbol značí, že s tímto výrobkem by nemělo být nakládáno jako s odpadem z domácnosti. Místo toho je nutné jej znést do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

DA: Apparatet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det skal sendes til genbrug. Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet for afleveres på genbrugsplads, der genindvinder elektrisk og elektronisk affald.

DE: Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Es muss der Wiederverwertung zugeführt werden. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

EL: Η απόρριψη της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται σε σημεία συλλογής κανονικών αποβλήτων. Η συσκευή πρέπει να ανακυκλώνεται. Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συσκευασμένο προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο. Αντθέτως, πρέπει να παραδίδεται στο κατά τόπους καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ES: El producto no se debe deschar junto con los residuos normales. Se debe reciclar. Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

FI: Laitetta ei saa hävittää tavallisen jätteen kanssa. Se on kierrätettävä. Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa kohdella kotitalousjätteenä. Se on sen sijaan luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen elektroniikka- ja sähkölaitteiden kierrätystä varten.

FR: L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets normaux. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

HU: A készüléket nem szabad a normál hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Újra kell hasznosítani. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett azt el kell vinni a megfelelő gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus

berendezések újrahasznosítása céljából.
IT: Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari ma deve essere riciclato. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL: Het apparaat mag niet samen met het normale afval worden weggegooid. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Produktet skal ikke avhendes sammen med vanlig avfall. Det må resirkuleres. Dette symbolet indikerer at dette produktet skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Det skal istedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

PL: Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do recyklingu. Ten symbol wskazuje, że niniejszy produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi w sposób odpowiedni dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO: Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu casnic. În schimb, trebuie predat punctului de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU: Изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK: Spotřebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s normálnym odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

SL: Naprave ne smete zavržeti med običajne gospodinske odpadke. Treba jo je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjiski odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV: Produkten får inte slängas tillsammans med vanligt avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig samlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü

berendezések újrahasznosítása céljából.
IT: Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari ma deve essere riciclato. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL: Het apparaat mag niet samen met het normale afval worden weggegooid. Het moet worden gerecycled. Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Produktet skal ikke avhendes sammen med vanlig avfall. Det må resirkuleres. Dette symbolet indikerer at dette produktet skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Det skal istedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

PL: Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do recyklingu. Ten symbol wskazuje, że niniejszy produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi w sposób odpowiedni dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RO: Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu casnic. În schimb, trebuie predat punctului de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU: Изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK: Spotřebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s normálnym odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

SL: Naprave ne smete zavržeti med običajne gospodinske odpadke. Treba jo je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjiski odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV: Produkten får inte slängas tillsammans med vanligt avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig samlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü

AR: متوسط الكفاءة التشغيلية
HE: אפקטיביות פעילה ממוצעת

PT-BR: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

JP: 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。
KO: 이 가전제품은 일반 폐기물과 함께 처리해서는 안 됩니다. 재활용으로 처리해야 합니다. 이 표시는 본 제품이 생활폐기물로 처리되지 않음을 의미합니다. 본 제품은 전기전자제품 재활용 수집소에서 처리됩니다.

繁中: 此符號表示本產品不得作為生活垃圾處理。相反，應將其移交給適用的收集點，用於回收電力和電子設備。

AR: يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات العادية بل يجب إعادة تدويره. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، سيتم تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

HE: הסמל הזה מציינ שלא יש להתייחס למוצר זה כפסולת ביתית. במקום זאת, יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני.

CS: Specifikace | **DA:** Specifikationer | **DE:** Technische Daten

EL: Προδιαγραφές | **ES:** Especificaciones | **FI:** Tekniset tiedot
FR: Spécifications | **HU:** Számítási adatok | **IT:** Specifiche
NL: Specificaties | **NO:** Spesifikasjoner | **PL:** Dane techniczne

PT: Especificações | **RO:** Specificații
RU: Технические характеристики | **SK:** Technické údaje
SL: Tehnični podatki | **SV:** Specifikationer | **TR:** Özellikler

PT-BR: Especificações | **JP:** 製品の仕様 | **KO:** 사양 | **繁中:** 規格

HE: מפרט | **AR:** المواصفات

Average Active Efficiency CS: Průměrná aktivní účinnost DA: Gennemsnitlig aktiv effektivitet DE: Durchschnittliche Effizienz im Betrieb EL: Μέση ενεργή απόδοση ES: Eficiencia activa media FI: Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde FR: Efficacité active moyenne HU: Aktiv üzemmódban mért átlagos hatékonyság IT: Efficienza media in condizione di funzionamento NL: Gemiddelde actieve efficiëntie NO: Gjennomsnittlig aktiv effektivitet PL: Średnia sprawność podczas pracy PT: Eficiência média ativa RO: Eficiență activă medie RU: Средняя рабочая эффективность SK: Priemerná efektívnosť pri aktivite SL: Povprečna aktivna učinkovitost SV: Medelverkningsgrad TR: Ortalama Aktif Verimlilik PT-BR: Eficiência média ativa JP: 平均変換効率 KO: 평균 동작 효율 繁中: 平均有效效率
AR: متوسط الكفاءة التشغيلية HE: אפקטיביות פעילה ממוצעת
87.01%

Scan the QR code for detailed specifications.



CS: Naskenujte QR kód pro podrobné specifikace.
DA: Scan QR-koden for detaljerede specifikationer.
DE: Scannen Sie den QR-Code, um die detaillierten Spezifikationen zu erhalten.

EL: Σαρώστε τον κωδικό QR για λεπτομερείς προδιαγραφές.
ES: Escanea el código QR para obtener especificaciones detalladas.
FI: Skanna QR-koodi saadaksesi tarkat tekniset tiedot.
FR: Scannez le code QR pour obtenir les spécifications détaillées.

HU: Olvassa be a QR-kódot a részletes specifikációkért.
IT: Scansiona il codice QR per le specifiche dettagliate.
NL: Scan de QR-code voor gedetailleerde specificaties.
NO: Skann QR-koden for detaljerte spesifikasjoner.
PL: Zeskanuj kod QR, aby uzyskać szczegółowe specyfikacje.
PT: Digitalize o código QR para obter especificações detalhadas.

RO: Scanati codul QR pentru specificatii detaliate.
RU: Отсканируйте QR-код, чтобы получить подробные характеристики.
SK: Naskenujte QR kód pre podrobné špecifikácie.
SL: Skenirajte QR kodo za podrobne specifikacije.
SV: Skanna QR-koden för detaljerade specifikationer.
TR: Ayrınt